



Vanda stads bokslut år 2013

VD/3794/02.04.03.03/2013

KN/PM/ML/MS/HH/MM/PH/KW

Resultatet för räkenskapsperioden för **år 2013** visade ett överskott på 35,6 miljoner euro. Räkenskapsperiodens resultat var 39,3 miljoner euro bättre jämfört med föregående år. Efter ändringarna i avskrivningsdifferensen och reserver samt fonderingarna var **räkenskapsperiodens överskott 35,2 miljoner euro**.

De externa verksamhetsintäkterna år 2013 var 229,3 miljoner och tillverkningen för eget bruk 151,8 miljoner euro. Verksamhetskostnaderna uppgick till 1 357,7 miljoner euro, vilket är en ökning med 48,3 miljoner euro jämfört med året innan. Av de största kostnadsraterna uppgick personalkostnaderna till 474,3 miljoner euro, – en ökning med 1,8 miljoner euro jämfört med året innan. Köpen av tjänster ökade med 37,7 miljoner euro.

Då man till verksamhetsintäkterna tillägger tillverkningen för eget bruk och avdrar verksamhetskostnaderna får man verksamhetsbidraget som år 2013 uppgick till -976,6 miljoner euro. Verksamhetsbidraget försvagades med 18,5 miljoner euro jämfört med året innan.

I skatteinkomster inflöt år 2013 sammanlagt 915,2 miljoner medan statsandelarna uppgick till 147,1 miljoner euro. Jämfört med år 2012 var skatteinkomstens och statsandelarnas sammanlagda ökning 57 miljoner euro.

Stadens årsbidrag uppgick år 2013 till 108,4 miljoner euro. Med årsbidraget kunde avskrivningarna täckas till 149 procent, vilket innebar att stadens internt tillförda medel uppvisade ett överskott då de mäts med årsbidraget.

Då man subtraherar avskrivningarna och nedskrivningarna från årsbidraget och beaktar de extraordinära posterna får man fram räkenskapsperiodens resultat. År 2013 bokfördes 72,9 miljoner euro i avskrivningar enligt plan och nedskrivningar. Räkenskapsperiodens resultat år 2013 var 35,6 miljoner och efter bokslutsdispositioner blev räkenskapsperiodens överskott 35,2 miljoner euro.

Investeringsutgifterna uppgick år 2013 till 172,8 miljoner euro. Nettoökningen för stadens långfristiga lån var 38,3 och ändringarna i kortfristiga lån 5,5 miljoner euro – nettoökningen i lånestocken var 43,7 miljoner euro. År 2012 uppgick motsvarande ökning till 105,9 miljoner euro. Andelen internt tillförda medel för investeringar förbättrades år 2013 till 66,3 procent, då den var 40,5 procent året innan.

I balansräkningen utgjordes den största posten inom bestående aktiva av de materiella tillgångarna som uppgick till 1 110,2 miljoner euro i slutet av 2013 (55,7 procent av slutsumman i balansräkningen). På balansräkningens passiva sida var det egna kapitalet 823,2 miljoner och det främmande kapitalet 1 159,6 miljoner euro. Balansräkningens slutsumma var 1 993,8 miljoner euro. År 2013 var soliditeten 41,8 procent. Lånebeståndet per invånare ökade från det föregående året med 148 euro och uppgick till 4 790 euro per invånare.

I stadens bokslut har resultaträkningarna och finansieringsanalyserna samt balansräkningarna för affärsverken och fonderna sammanställts i stadens resultaträkning och finansieringsanalys samt balansräkning. Före sammanställningen har ömsesidiga affärstransaktioner eliminerats ur kostnads-, intäkts-, och finansieringsposterna medan ömsesidiga fordringar och skulder har eliminerats ur balansräkningarna. Bokslutskalkylerna omfattar endast externa affärstransaktioner. Däremot har det i tablån över budgetutfallet också tagits hänsyn till stadens interna transaktioner. Affärsverkens och fondernas särskilda bokslut framställs i bokslutet som en separat helhet.

Underskottet för Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverk uppgick till 74,66 euro för räkenskapsperioden 2013, efter investeringsreserven på 753 000 euro.

Räkenskapsperiodens överskott för Affärsverket Företagshälsan i Vanda var efter bokslutsdispositioner och inkomstskatter 0,1 miljoner euro.



Räkenskapsperiodens underskott för affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda uppgick till 0,2 miljoner euro.

Bostadslånefondens överskott före fonderingar uppgick till 1,7 miljoner euro, underskottet i Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena till 1,3 miljoner euro, underskottet i Fonden för social kreditgivning till 148,26 euro och Skadefondens underskott till 0,6 miljoner euro.

Koncernbokslutet omfattar koncernens resultaträkning, koncernens finansieringsanalys och koncernbalansräkningen. I koncernbokslutet har dotterbolag, stiftelser, samkommuner och intressesamfund sammanförts, dvs. sammanlagt 71 samfund.

Resultatet för koncernen under räkenskapsperioden 2013 var 69,8 miljoner euro. Efter bokslutsdispositioner och minskningar av minoritetsandelar uppgick räkenskapsperiodens överskott till 53,4 miljoner euro. Koncernens lånestock var 1 864 miljoner euro i slutet av år 2013, dvs. uppvisade en ökning med 20 miljoner jämfört med året innan. Lånestocken per invånare minskade till 8 960 euro, då den år 2012 var 8 984 euro. Koncernens relativa skuldsättningsgrad var 113 procent i slutet av år 2013, vilket medför att 2013 års driftsinkomster inte skulle ha räckt till för att återbetala främmande kapital.

Budgetutfallet 2013

Stadsfullmäktige godkände 19.11.2012 budgeten för 2013 och ekonomiplanen för åren 2014–2016. Vid samma sammanträde godkände stadsfullmäktige också den nya verksamhetsorganisationen samt instruktionerna. Vanda stads budget för 2013 utarbetades av tidtabellsskäl och för att garantera tydlighet i beredningen enligt den organisation som gällde 2012. Stadsfullmäktige befullmäktigade stadsstyrelsen att i samband med behandlingen av driftsplanerna besluta om hur de ändringar i stadens organisation som är under beredning inverkar på anslagen i budgeten för 2013. Stadsfullmäktige godkände 15.4.2013 § 3 verksamhetsområdenas driftsplaner samt verksamhetsområdenas bindande poster och anslag i budgeten för 2013 enligt den nya organisationen. I den del av bokslutet där budgetutfallet för 2013 jämförs har den driftsplan som godkänts av stadsfullmäktige samt siffrorna enligt de bindande nivåerna i den nya organisationen använts som budgetuppgifter.

De sammanräknade verksamhetsintäkterna för staden, affärsverken och fonderna var 382,1 milj. euro, vilket är 3,2 milj. euro mer än i den ändrade budgeten för 2013. I verksamhetsintäkterna ingår en intäkt av engångskaraktär på 5,4 milj. euro av bostadsförsäljning. Utfallsprocenten för verksamhetsintäkterna i förhållande till den ändrade budgeten var 101 procent. Verksamhetsintäkterna överskreds bl.a. av de ökade ersättningarna enligt avtal inom kommunaltekniken och större inkomster från markförsäljning än beräknat.

De sammanräknade verksamhetskostnaderna för staden, affärsverken och fonderna utan tillverkning för eget bruk var 1 359 milj. euro, vilket är 31 milj. euro mindre än i den ändrade budgeten. Underskridningen av verksamhetskostnader berodde på bl.a. att inbesparingar gjordes i personal- och måltidskostnader till följd av den aktiva användningen av vårdplatsgarantin inom småbarnsfostran, att kostnaderna per elev i den grundläggande utbildningen var lägre än beräknat, att man övergick till att ta i bruk datasystem och att lönesubventioner användes i mindre grad än beräknat. Utfallsprocenten för verksamhetskostnaderna, utan tillverkning för eget bruk, i förhållande till den ändrade budgeten var 98 procent.

I bokslutet 2013 var utfallet av stadens, affärsverkens och fondernas sammanlagda verksamhetsbidrag -976,6 milj. euro. Verksamhetsbidraget ökade med 18,5 milj. euro, dvs. 2 procent, jämfört med året innan. Verksamhetsbidraget för år 2013 förbättrades genom försäljningsvinsten på 5,4 milj. euro från försäljningen av stadens hyresbostäder.

Staden fick sammanlagt 915,2 miljoner euro i skatteinkomster år 2013. Skatteinkomsterna ökade med 58,2 milj. euro, dvs. 6,7 procent, jämfört med året innan. Skatteinkomsterna överskred budgeten med 13,2 milj. euro, huvudsakligen till följd av en ändring i lagen om skatteredovisning och de korrigeringar i fördelningsandelarna som gjordes i beskattningen 2012 och 2013 och var större än beräknat. Utfallet av skatteinkomsten i budgeten blev 101 procent. Av skatteinkomsten för 2013 utgjordes 786,4 milj. euro av kommunalskatt, 64,2 milj. euro av samfundsskatt och 64,5 milj. euro av fastighetsskatt.



Staden fick år 2013 sammanlagt 147,1 milj. euro i statsandelar till sin driftsekonomi, vilket är en procent mindre än året innan. De budgeterade statsandelarna i budgeten 2013, dvs. 144 milj. euro, överskreds med 3,1 milj. euro.

De sammanräknade finansiella intäkterna och kostnaderna för staden, affärsverken och fonderna uppgick till 22,7 milj. euro, vilket är 12 milj. euro över de sammanräknade finansiella intäkterna och kostnaderna i budgeten 2013. Differensen mellan budgeten och utfallet utgjordes av underskridningen i budgeterade räntekostnader med 9,7 milj. euro och överskridningen i budgeterade intäkter med 3 milj. euro.

I bokslutet 2013 var årsbidraget för staden, affärsverken och fonderna 108,5 milj. euro, vilket är 43,7 milj. euro bättre än årsbidraget i bokslutet 2012. De sammanräknade avskrivningarna för staden, affärsverken och fonderna uppgick till 72,8 milj. euro, vilket är 1,9 milj. euro under de budgeterade avskrivningarna i budgeten 2013. Att utfallet av avskrivningarna underskred budgeten berodde bl.a. på att investeringarna under år 2013 låg på en lägre nivå än den budgeterade och på de erhållna finansieringsandelarna för investeringar. Räkenskapsperiodens sammanlagda resultat för staden, affärsverken och fonderna år 2013 uppgick till 35,6 miljoner euro. Det jämförbara resultatet för år 2012 var -3,7 milj. euro, utan poster av engångskaraktär.

I den ursprungliga budgeten för 2013 var inkomsterna i investeringsdelen (affärsverken och fonderna inkluderade) 10,4 miljoner euro, utgifterna 177,3 miljoner euro och nettot i investeringsdelen 167 miljoner euro. Under år 2013 beslutade fullmäktige dessutom att höja anslagen i investeringsdelen med totalt 5,3 miljoner euro i fråga om anskaffning av fast egendom.

Bruttoutgifterna för investeringar som genomförts år 2013 uppgick till 172,8 miljoner euro, varav Ringbanans andel var 65,7 miljoner euro och Ring III:s andel 3 miljoner euro. Investeringsinkomsternas utfall var 16,2 miljoner euro på grund av stödet på 5,9 miljoner euro som beviljats Ringbanan ur EU:s utvecklingsstöd för allmän europeiska trafiknät. Nettoutfallet på investeringsdelen år 2013 uppgick till totalt 156,5 miljoner euro, vilket var 16,2 miljoner euro mindre än i budgeten.

Investeringsanslagen enligt budgeten underskreds i projektgrupperna byggande, immateriell och lös egendom medan de överskreds i projektgruppen offentliga anläggningstillgångar. De största avvikelserna jämfört med den ändrade budgeten 2013 var följande:

- lokalitetsinvesteringarna underskreds med 5 milj. euro
- investeringarna i fonden för Marja-Vanda underskreds med 4,5 milj. euro
- investeringarna i kommunalteknik överskred budgeten med 2,5 milj. euro

I finansieringsdelen i budgeten för 2013 gjordes reserveringar för en nettouplåning på 41,3 miljoner euro, utgående från budgetens driftsekonomidel och investeringsdel. Driftsekonomi utföll år 2013 avsevärt bättre än vad som budgeterats och investeringsdelens nettobelopp låg på en 16 miljoner euro lägre nivå än budgeterat. Stadens långfristiga lånestock ökade under 2013 med 38,3 miljoner euro och underskred därmed den låntagning som reserverats i budgeten med tre miljoner euro. Även stadens kassaläge stärktes under 2013. Lånestockens moderata tillväxt berodde bl.a. på de 50 miljoner euro som staten våren 2013 betalade för färdigställandet av första fasen av Ring III, höjningen av den kommunala fördelningsandelen år 2012, samt kommunalskatteinkomster av engångskaraktär i augusti och december som berodde på ändringen av lagen om skatteredovisning.

Utfallet av de bindande målen 2013

Fullmäktige ställde totalt upp 29 bindande mål för 2013. Av dessa nåddes 20 fullt ut, två rätt väl, två i någon mån och två överhuvudtaget inte alls. Förverkligandet av ett av målen sköts upp till 2014 och dessutom gav mätarna olika utfall för två av målen.

Stärkandet av stadens inkomstbas främjades genom intressebevakningen och de markpolitiska riktlinjerna samt genom att använda sig av bostads-, närings- och sysselsättningspolitiska metoder och förverkliga balanserings- och skuldprogrammet för ekonom. Investeringsplaneringen gjordes smidigare genom att bättre anknyta planeringen av servicenätet till processen med att bereda ekonomiplanen.

Närings- och markpolitiken utmejslades genom att det utarbetades markpolitiska riktlinjer och ett livskraftsprogram för staden. De markpolitiska riktlinjerna realiserades vad gäller planläggningen, markanskaffningen och marköverlåtelsen. Planläggningen av bostads- och affärstomter i



centrumområdena snabbades upp så att centrumen kompletteras med ny bebyggelse och förblir livskraftiga. Anläggningen av kommunaltekniken i Kivistö centrum och på bostadsmässans område är i full gång och man kan börja bygga på bostadsmässområdet senast i april 2014.

De sysselsättande åtgärderna inriktades på unga. Av de ungdomar som gick ut grundskolan fick 98 procent plats på någon fortsättningsutbildning eller annan handledning som passade in på deras situation. Arbetsplatssufficiensen har fortsatt att öka men arbetslösheten i Vanda har också ökat, dock mindre än i Helsingfors och Esbo.

Välfärden och förmågan till livshantering samt friheten från droger och rusmedel stärktes hos kommuninvånarna via åtgärdsprogrammet Ett rökfritt Vanda, genom anvisningar för hur rusmedelsskador förebyggs, ett välfärdsprogram för människor i arbetsför ålder samt genom att uppdatera välfärdsplanen för barn och unga. Inom verksamhetsområdena har man utvecklat nya förebyggande åtgärder såsom att ta med klienterna i serviceformgivningen. Klienternas valfrihet har också utökats bl.a. genom att användningen av servicesedlar har utvidgats.

En del av personalen belönades i enlighet med stadens belöningssystem för att ha fullföljt de åtgärder som anges i balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin. Sjukfrånvaron bland de anställda ökade med 0,1 procentenheter.

Stadens intressebevakning har främjats genom att stadens representanter har deltagit i statens och kommunernas beredningsorgan och arbetsgrupper, organ och delegationer i anknytning till metropollösningen och kommunreformen. Vanda stads intressebevakningsutskott sammansatt av den förtroendevalda ledningen har behandlat metropollösningen, kommunreformen, social- och hälsovårdsreformen samt statsandelsreformen. Staden har också aktivt bevakat sina intressen i det regionala samarbetet och i olika organisationer med förbättrade resultat och bättre kostnadseffektivitet som särskilt mål.

Stadsstyrelsen 17.3.2014 § 5

Stadsdirektörens förslag:

Stadsstyrelsen beslutar

1. föreslå för stadsfullmäktige att
 - a) vid Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverk intäktsförs avskrivningsdifferenser på 129 035,85 euro som bokförts enligt planen, görs en investeringsreservering på 753 000 euro i enlighet med direktionens förslag och täcks räkenskapsperiodens underskott på 74,66 euro med överskottet från affärsverkets tidigare räkenskapsperioder,
 - b) vid Affärsverkets företagshälsan i Vanda intäktsförs avskrivningsdifferenser på 18 420,67 euro som bokförts enligt planen, överförs räkenskapsperiodens överskott på 93 691,87 euro i enlighet med direktionens förslag till överskottet från tidigare räkenskapsperioder samt överförs 110 000,00 euro av det överskott som uppkommit i balansräkningen under tidigare räkenskapsperioder till Vanda stads egna kapital i bokföreningen för räkenskapsperioden 2014,
 - c) räkenskapsperiodens underskott för Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda, 238 930,55 euro, täcks i enlighet med direktionens förslag med överskottet från affärsverkets tidigare räkenskapsperioder,
 - d) Bostadslånefondens överskott på 1 696 124,48 euro bokförs som ett tillskott i fonden och sammanförs med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
 - e) underskottet på 1 288 257,04 euro i Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena bokförs som en minskning i fonden och sammanförs med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
 - f) underskottet på 148,26 euro i Fonden för social kreditgivning bokförs som en minskning i fonden och sammanförs med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
 - g) underskottet på 644 932,58 euro i Skadefonden bokförs som en minskning i fonden och sammanförs med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar, och
 - h) överskottet för Vanda stads räkenskapsperiod på 35 226 843,24 euro överförs till det egna kapitalet och överskottet för de föregående räkenskapsperioderna, samt
2. konstatera att eftersom balansräkningen också omfattar överskott som ansamlats från tidigare räkenskapsperioder är det på grundval av räkenskapsperiodens resultat inte nödvändigt med förslag till balansering av ekonomin,
3. befullmäktiga ekonomiservicecentralen till att göra justeringar av teknisk natur i bokslutet, och



4. underteckna bokslutet och lämna det till revisorerna för granskning samt efter granskningen föra bokslutet till stadsfullmäktige för behandling.

Behandling:

Det antecknades att stadsdirektör Kari Nenonen redogjorde för ärendet och att ekonomiservicecentralens direktör Minna Sevón var med vid sammanträdet och svarade på frågor i anslutning till ärendet.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Vidare antecknades att **sannfinländarnas styrelsegrupp** lämnade in följande protokollsuttalande i ärendet:

"Sannfinländarnas stadsstyrelsegrupp är nöjd med det resultat som nåtts för räkenskapsperioden samt med överskottet (35,2 miljoner euro). Vi förutsätter ändå åtgärder av ekonomiplaneringen för att förbättra prognosernas tillförlitlighet. Utmed hela år 2013 ansågs resultatet utgående från de ekonomiska översikterna bli betydligt svagare. Vi förstår utmärkts väl hela sakens komplexitet men till exempel ännu den 16 december 2013 fick de förtroendevalda den prognosen att räkenskapsperiodens resultat skulle uppgå till 0,939 miljoner euro. Ett alternativ kunde vara att göra upp modeller för "värsta och det bästa" scenarion vid sidan av den ordinarie prognosen vid sammanställningen. Detta skulle ge beslutsfattarna förhandsinformation om inom vilka variationsintervall räkenskapsperiodens resultat ungefär kan tänka placera sig."

Ansvarig revisor OFR, CGR Ulla-Maija Tuomela och OFR Minna Ainasvuori från BDO Audiator Oy har till revisionsnämnden avgett rapport om de revisioner som berör 2013 och överlåtit revisionsberättelsen för det aktuella året till nämnden.

Revisionsnämnden 29.4.2014 § 4

Stadsrevisorers förslag:

Revisionsnämnden beslutar

- a) anteckna revisionsberättelsen 2013 för kännedom,
- b) föra revisionsberättelsen till stadsfullmäktige för kännedom,
- c) föreslå för stadsfullmäktige att 2013 års bokslut godkänns, och
- d) föreslå för stadsfullmäktige att medlemmarna i de organ som skött kommunens förvaltning och ekonomi och uppgiftsområdenas ledande tjänsteinnehavare beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2013.

Protokollet justeras och godkänns genast vid sammanträdet för denna paragrafs del.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Protokollet justerades och godkändes genast vid sammanträdet för denna paragrafs del.

Stadsfullmäktige 26.5.2014 § 5

Stadsstyrelsens och revisionsnämndens förslag:

Stadsfullmäktige beslutar att

- a) vid Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverk intäktsföra avskrivningsdifferenser på 129 035,85 euro som bokförts enligt planen, göra en investeringsreservering på 753 000 euro i enlighet med direktionens förslag och täcka räkenskapsperiodens underskott på 74,66 euro med överskottet från affärsverkets tidigare räkenskapsperioder,
- b) vid Affärsverkets företagshälsan i Vanda intäktsföra avskrivningsdifferenser på 18 420,67 euro som bokförts enligt planen, överföra räkenskapsperiodens överskott på 93 691,87 euro i enlighet med direktionens förslag till överskottet från tidigare räkenskapsperioder samt överföra 110 000,00 euro av det överskott som uppkommit i balansräkningen under tidigare räkenskapsperioder till Vanda stads egna kapital i bokföringen för räkenskapsperioden 2014,



- c) täcka räkenskapsperiodens underskott på 238 930,55 euro vid Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda med överskottet från affärsverkets tidigare räkenskapsperioder i enlighet med direktionens förslag,
- d) bokföra Bostadslånefondens överskott på 1 696 124,48 euro som en ökning i fonden och sammanföra det med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
- e) bokföra underskottet på 1 288 257,04 euro i Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena som en minskning i fonden och sammanföra det med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
- f) bokföra underskottet på 148,26 euro i Fonden för social kreditgivning som en minskning i fonden och sammanföra det med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
- g) bokföra Skadefondens underskott på 644 932,58 euro som en minskning i fonden och sammanföra det med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
- h) överföra överskottet för Vanda stads räkenskapsperiod på 35 226 843,24 euro till det egna kapitalet och överskottet för de föregående räkenskapsperioderna,
- i) anteckna revisionsberättelsen för kännedom,
- j) godkänna 2013 års bokslut, och
- k) bevilja medlemmarna i de organ som skött kommunens förvaltning och ekonomi och uppgiftsområdenas ledande tjänsteinnehavare ansvarsfrihet för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2012.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Bilagor:

- Vanda stads bokslut 2013
- Revisionsberättelsen 2013

Anvisningar för sökande av ändring: 1 Besvärsanvisning

Närmare information:

stadsdirektör Kari Nenonen, tfn 09 839 22101, [foramn.efternamn\[at\]vantaa.fi](mailto:foramn.efternamn[at]vantaa.fi)

stadsrevisor Helena Hyvönen, tfn 09 939 28072, [foramn.efternamn\[at\]vantaa.fi](mailto:foramn.efternamn[at]vantaa.fi)